

Mirage Plus

User Guide and
Guarantee

**IMPORTANT
KEEP FOR FUTURE
REFERENCE.**

Mirage Plus

Guia para el usuario

**IMPORTANTE
GUARDELAS COMO
REFERENCIA FUTURA.**

1

Introduction • Introducción

This product is designed to carry a single child in an upright or reclined position. A basket is supplied to carry shopping and other baby items. Weight limit for basket is 4.5 kg.

Este producto se diseña para llevar a un solo niño en un montante o una posición descansada. Una cesta se provee para llevar compras y otros ítems del bebé. El límite del peso para la cesta es 4,5 kg.

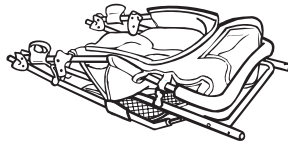
2

Parts Check List • Catalogo de piezas

No tools required

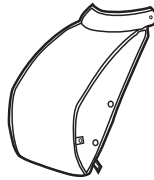
No requiere herramientas

Chassis



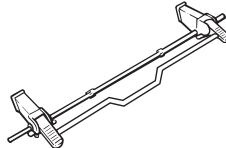
Bastidor

Apron



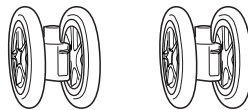
Bota

Rear axle assembly



Conjunto del eje trasero

Front wheel assembly (2)



Conjunto de las rueda delantera (2)

Rear wheel (2)



Rueda trasera (2)

Retainer (2, 1 extra)



Retén (2, 1 extra)

Cap (2, 1 extra)



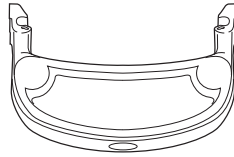
Tapa (2, 1 extra)

Hubcap (2)



Tapa (2)

Tray

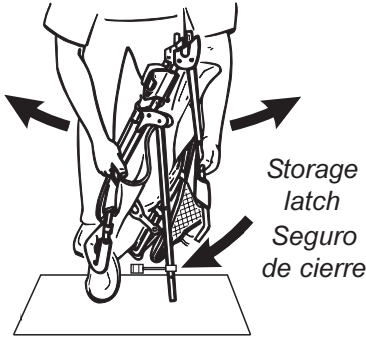


Bandeja

Opening the Chassis

Abrir el Coche

1



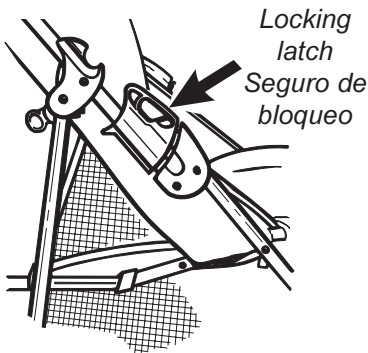
Flatten pushchair carton to protect floor.

Release storage latch.

Aplane la caja de cartón del coche para proteger el piso.

Desabroche el seguro de cierre.

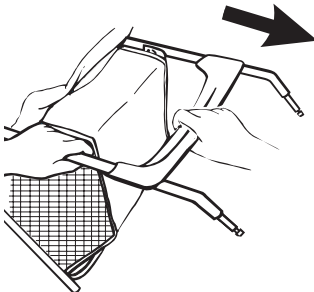
2



Open pushchair on carton as shown until locking latches on both sides are locked.

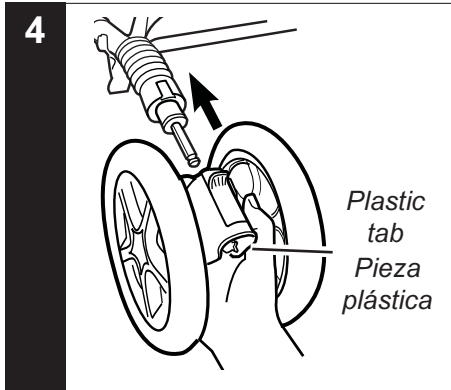
Abra el coche en la caja de cartón como se muestra, hasta que encajen los seguros de bloqueo de ambos lados.

3



Push the footrest down to fix to the tube.

Deslice el apoya pies hacia abajo, hasta que tope en el hierro ubicado abajo.

Fitting Front Wheels**Montar las ruedas delanteras**

WARNING: To prevent serious injury from choking, remove and immediately discard plastic end caps on the front leg pin.

Line up pin on bottom of front leg with the wheel assembly. (Plastic tab inside wheel mount must be nearest the end of pin.)

Push on until assembly clicks onto pin.

Repeat on other side.

NOTE: Pull firmly on each wheel assembly to be sure the wheel assemblies are securely attached.

ADVERTENCIA: Prevenga serios accidentes o muerte por asfixia, saque y bote inmediatamente los extremos plásticos de las patas.

Alinee el pasador de la parte inferior de la pata delantera con el conjunto de la rueda. (La pieza plástica en el extremo del pin debe sacarse.)

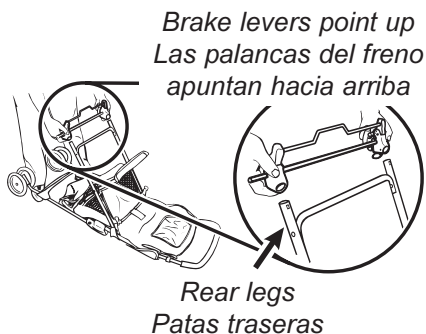
Presione hasta que el conjunto entre en el pasador.

Repita el procedimiento en el otro lado.

NOTA: Tire firmemente cada conjunto de ruedas para asegurarse de que se encuentran colocados correctamente.

Fitting Rear Axle**Montar el eje trasero**

5



Turn pushchair over as pictured.

Position rear axle assembly as shown.

Push both brackets on until plastic tabs click into the slots on the legs.

NOTE: Pull firmly on each bracket to be sure they are securely attached.

Ponga el coche boca abajo como lo indica el dibujo anterior.

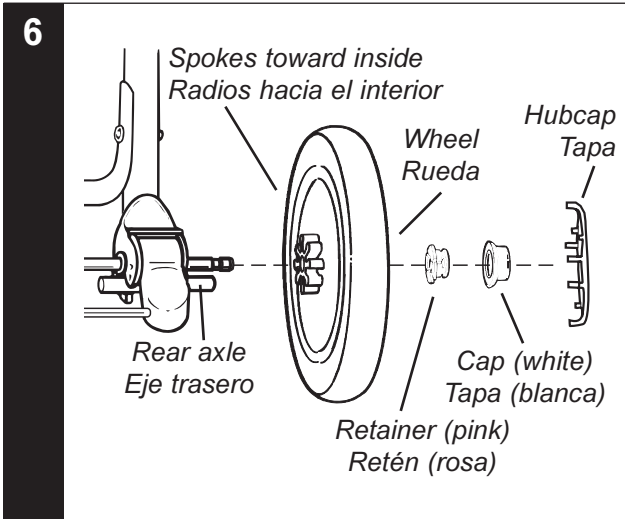
Coloque el conjunto del eje trasero como se muestra.

Empuje ambos soportes hasta que las lengüetas de plástico encajen en las ranuras de las patas.

NOTA: Tire firmemente cada soporte para asegurarse de que se estén bien colocados.

Fitting Rear Wheels

Montar las ruedas traseras



Place parts **in order on rear axle as shown.**

Push pink retainer onto axle **BEFORE** attaching white cap.
Repeat on other side.

Attach cap **AFTER** retainer is on axle.

Attach hubcap **AFTER** white cap is on axle.

The wide end of retainer must point toward wheel.

Coloque las piezas en el eje posterior **tal como se muestra.**

Empuje el retén rosa sobre el eje **ANTES** de fijar la tapa blanca.
Repita en el otro lado.

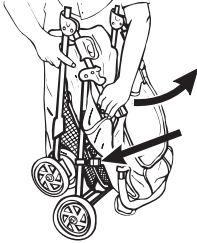
Fije la capa **DESPUÉS** de que el retén rosa esté sobre el eje.

Fije la tapa **DESPUÉS** de que la capa blanca esté sobre el eje.

El extremo ancho del retén debe apuntar en la dirección de la rueda.

Opening the Assembled Pushchair***Desplegar el coche***

7



Release fold latch and begin opening pushchair.

Desabroche el seguro de cierre y comience a abrir el coche.

8



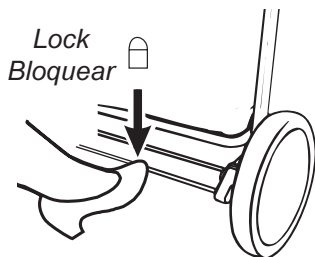
Continue unfolding until all latches lock.

Siga desplegándolo hasta que los dos seguros encajen.

Using the Brake

Usar el freno

1



WARNING: Always apply brake when parking pushchair and do not forget to check the brake.

To operate the brake, push down firmly on the brake bar **MAKING SURE IT IS FULLY ENGAGED.**

After putting the brake on, check it by gently rocking the pushchair backwards and forwards.

If your pushchair is used by someone unfamiliar with it, for example grandparents, always show them how the pushchair works.

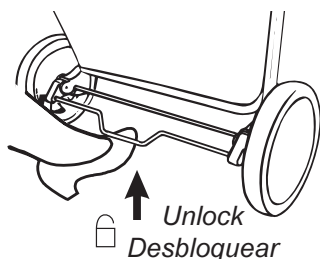
ADVERTENCIA: Siempre aplique el freno al parquear el coche y no se olvide siempre de asegurar el freno.

Para operar el freno, empuje hacia abajo firmemente en la barra del freno **ASEGURARSE DE QUE ESTÁ CONTRATADA COMPLETAMENTE.**

Después de poner el freno encendido, contrólole suavemente oscilando el coche al revés y lo remite.

Si su coche es utilizado por alguien desconocedor con él, por ejemplo los abuelos, siempre les muestran cómo el coche funciona.

2



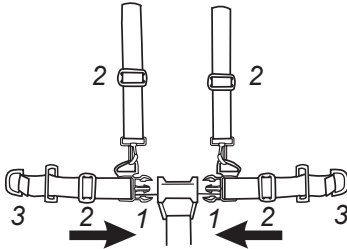
Lift to release.

Levante al desbloquear.

Securing Your Child

Para que su hijo vaya seguro

3



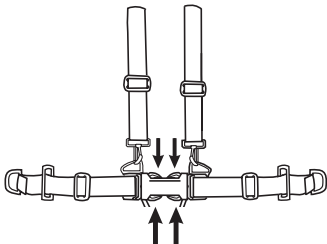
WARNING: Avoid serious injury.
Always use harness.

To secure your child in the harness, place crotch strap between child's legs and insert the harness buckles (1) into the centre buckle housing, making sure child's fingers are clear. Adjust strap adjusters (2) to get a snug fit around your child.

ADVERTENCIA: Evite lesiones graves. Use siempre el cinturón de seguridad.

Coloque la correa entrepiernas entre las piernas del niño e inserte las hebillas del arnés (1) dentro del encaje central de hebillas, asegúrese de que los dedos del niño están claros. Ajuste el cinturón (2) cuando sea necesario para lograr que su bebé se siente cómodo.

4



To release, squeeze buckle prongs at top and bottom sides of centre housing as shown.

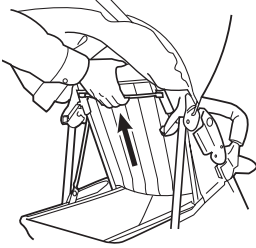
Presione los lados de la hebilla para desabrochar como se muestra.

Rings (3) are fitted should you wish to attach a separate harness complying with BS 6684.

Se caben los anillos (3) si usted desea al harness separado del attacha que se conforma con BS 6684.

Adjusting the Backrest**Ajustar el respaldo**

5



WARNING: Fabric caught in the latches may prevent them from locking. When returning seat to upright position, do not allow fabric to be pinched in the latch.

To recline back, pull up on the wire behind seat back to unlock. Lower into one of the two recline positions, either partially or fully reclined.

To raise seat back, push up until it latches.

6



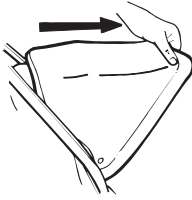
ADVERTENCIA: La tela del toldo puede quedar atrapada en los seguros del respaldo, impidiendo que éste se fije en su lugar. Cuando coloque el respaldo en la posición sentado, no permita que la tela se enganche en los seguros.

Para reclinar el respaldo, tire hacia arriba la varilla metálica ubicada detrás del respaldo y ubíquelo en la posición deseada, parcial o totalmente reclinado.

Para subir el respaldo a su posición original, empújelo hacia arriba hasta que enganche.

Adjusting the Hood**Ajustar el toldo**

7



Push or pull hood to desired position.

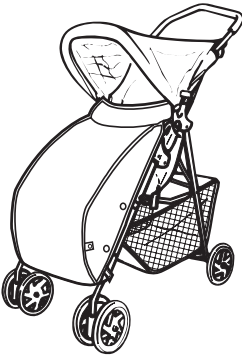
Do not place bags or other items onto the hood as this is a hazard to the child.

Empuje o tire hasta alcanzar la posición deseada.

No ponga los bolsos u otros items sobre el toldo pues esto es un peligro al niño.

Fitting the Apron**Instalación del cubre pies**

8



Place apron under footrest as shown.

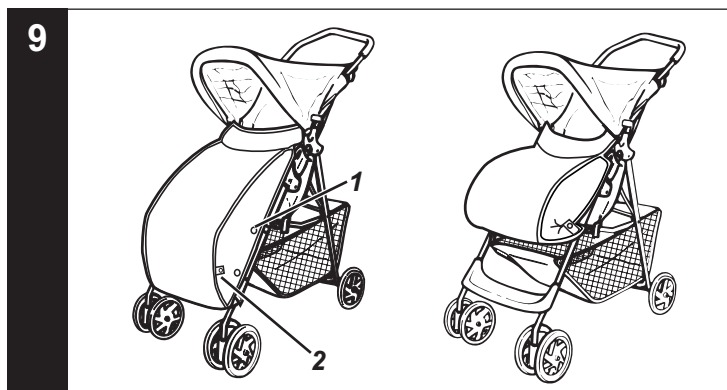
Fasten the press studs to inside of hood as shown.

Your apron is reversible, turn apron over and refasten to inside of hood.

Fijan los broches de presión dentro del toldo como se muestra.

Coloque el cubre pies debajo del apoyapies.

Su cubre pies es reversible, dé la vuelta al delantal y líguelo dentro del cubre pies.

*Fitting the Apron (cont.)**Instalación del cubre pies*

Your apron has a newborn feature, roll the bottom of the apron up and tuck it under the inside of the apron. Make sure apron is tucked under lower edge of seat. Fasten the press studs (1) on both sides to the short webbing (2) as shown.

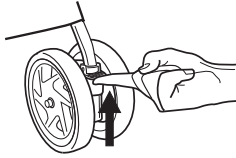
Your apron will appear as shown.

Su cubre pies tiene una característica recién nacida, rueda el fondo del cubre pies para arriba y lo remete bajo interior del cubre pies. Asegurese de que el cubre pies esté remetido bajo borde más bajo del asiento. Sujete los postes de la prensa (1) en ambas caras a las correas cortas (2) según lo mostrado.

Su cubre pies aparecerá según lo mostrado.

Swivel Wheel Locks**Bloqueos de la rueda del giratorio**

10



Lock
Bloquear

Front swivel wheels lock for use on uneven surfaces such as grass, stones or gravel.

Before locking swivels, first push pushchair forward a few feet to ensure the wheels are correctly positioned.

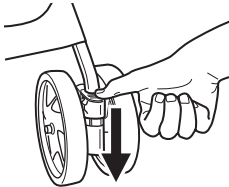
Push buttons up or down to lock or release swivels. Turn swivel to check that it is locked or released.

Las ruedas giratorias delanteras se bloquean para ser utilizadas sobre superficies desparejas como pasto, piedras o grava.

Antes de fijar la plataforma giratoria, primero empuje la sillita de paseo hacia adelante unos cuantos pies para asegurar que las ruedas se encuentren correctamente posicionadas.

Empuje los botones hacia arriba o abajo para bloquear o liberar el movimiento giratorio. Cierre para determinar si está bloqueado o suelto.

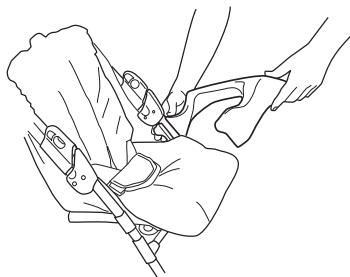
11



Unlock
Desbloquear

Using the Tray**Usar la bandeja**

12



WARNING: Always secure your child with the harness. The tray is not a restraint device.

DO NOT lift the pushchair by the tray.

Clip the tray under the fold latch on both leg tubes as shown.

ADVERTENCIA: Asegure siempre su niño con el cinturón de seguridad. La bandeja no es un dispositivo de sujeción.

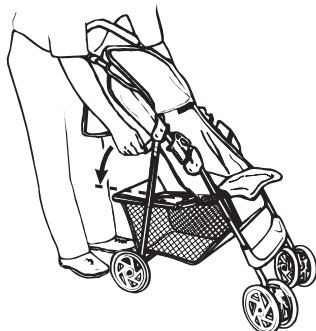
No levante el coche por la bandeja.

Abroche la bandeja abajo del cierre del folgo en ambos tubos, como se muestra.

Folding the Pushchair

Plegar el coche

1



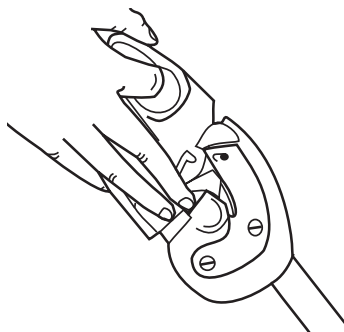
NOTE: Before folding, 1) fold the hood, 2) remove the apron if fitted.

Fully recline the seat back

NOTA: Antes de plegarlo 1) pliegue el toldo. 2) Retire el folgo si está instalado.

Recline completamente el respaldo.

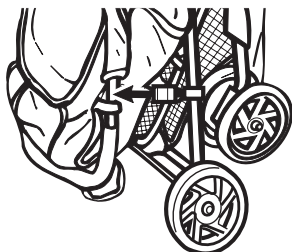
2



Push upward and hold the secondary lock whilst pulling the locking latches upward as shown. Fold the handle down.

Separe el seguro de cierre secundario y tire hacia arriba de los seguros de cierre laterales para liberar. Pliegue la manija hacia abajo.

3

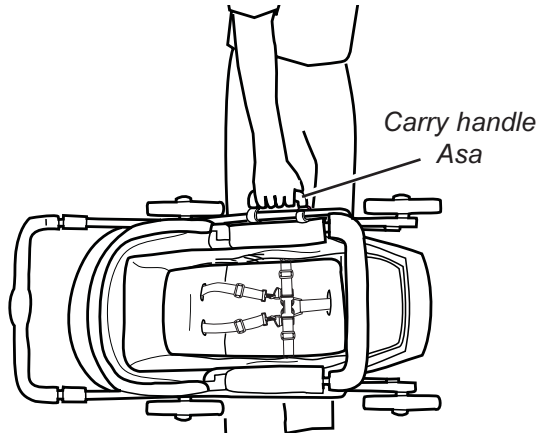


Close and lock storage latch.

Pliéguelo hasta que el seguro de cierre se enganche.

*Carrying the Pushchair**Transportar el coche*

4



A handle is attached to your pushchair for carrying your pushchair as shown.

El coche viene acompañado de un asa para transportar el coche como se indica en la ilustración.

- This vehicle requires regular maintenance by the user.
- Regularly inspect the locking devices, brakes, harness assembly, catches, seat adjusters, joints and fixings to ensure they are secure and in full working order.
- Brakes, wheels and tyres are subject to wear and should be replaced if necessary. This can be arranged through your local Mothercare store.
- Should parts of your pushchair become stiff or difficult to operate, ensure that dirt is not the cause, then try a light application of a spray lubricant e.g. WD 40, ensuring that the lubricant penetrates between the components, but do not overspray as this may encourage the accumulation of dirt.
- Regular lubrication of moving parts will extend the life of your pushchair and make opening and folding easier.
- Plastic and metal parts may be sponged clean with warm water and a mild detergent.
- Allow to dry thoroughly before storing.
- Never clean with abrasive, ammonia based, bleach based or spirit type cleaners.
- Fabric parts may be cleaned in accordance with the fabric care labels.
- Your pushchair should be serviced and reconditioned before using it for a second baby, or within 18 months, whichever is the sooner. This can be arranged by your local Mothercare store.
- Store your pushchair in a dry safe place.
- After exposure to damp conditions, leave fully opened and in a warm environment. Dry off with a soft cloth. Storing a damp pushchair will encourage mildew to form.
- Do not leave the pushchair in sunlight for prolonged periods - some fabrics may fade.

- Este vehículo requiere un mantenimiento regular por parte del usuario.
- Periódicamente, inspeccione los dispositivos de cierre, los frenos, el conjunto del arnés, los enganches, los ajustes del asiento, las juntas y los accesorios, para asegurarse de que estén fijos y en condiciones perfectas de funcionamiento.
- Los frenos, las ruedas y los neumáticos sufren desgaste y deberán cambiarse si resulta necesario. Esto podrá realizarse a través de su tienda Mothercare local.
- Si algunas piezas de su sillita se hicieran duras y difíciles de operar, asegúrese de que la suciedad no es la causa del problema y, seguidamente, pruebe a aplicar una capa ligera de un pulverizador lubricante, por ejemplo, WD-40, cerciorándose de que el lubricante penetre entre los componentes. No aplique lubricante en exceso ya que ello puede facilitar la acumulación de suciedad.
- La lubricación periódica de las piezas móviles extenderá la vida de su sillita y facilitará la apertura y pliegue de la misma.
- Las piezas metálicas y de plástico pueden limpiarse con una esponja, agua templada y un detergente suave.
- Deje secar totalmente antes de guardar.
- Nunca limpie el vehículo con productos limpiadores abrasivos, con base de amoníaco, lejía o alcohol.
- Las piezas de la tela se pueden limpiar de acuerdo con las escrituras de la etiqueta del cuidado de la tela.
- Su coche deberá ser revisada y reacondicionada antes de utilizarla con otro bebé, o después de 18 meses, dependiendo del caso que antes se produzca. Esto puede hacerse a través de su tienda Mothercare local.
- Almacene su coche en un lugar seco y seguro.
- Después de haber sido expuesta a condiciones de humedad, dejela totalmente abierta y en un ambiente cálido. Séquela con un paño suave. El almacenamiento de una sillita húmeda puede facilitar la formación de moho.
- No deje la coche expuesta a la luz solar durante períodos prolongados de tiempo algunos tejidos se decoloran.

- **WARNING:** A child's safety is your responsibility. Children should be harnessed at all times and should never be left unattended. The child should be clear of all moving parts while making adjustments. This vehicle requires regular maintenance by the user. Overloading, incorrect folding and the use of non-approved accessories may damage or break this vehicle. Read the instructions. BS 7409 : 1996
- Use of the pushchair with a child weighing more than 18.1 kg will cause excessive wear and stress on the pushchair. Use the pushchair with only one child at a time.
- Do not allow your child to climb unassisted into the pushchair.
- Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times. For extra safety, D rings are provided on the harness waist straps for the attachment of a separate safety harness approved to BS 6684.
- Ensure children are clear of moving parts before making adjustments.
- Overloading, incorrect folding, and the use of non-approved accessories may damage or break this pushchair.
- Never leave raincovers, hoods and aprons on indoors, in a hot atmosphere or near a heat source - baby may overheat.
- It may be unsafe to use accessories e.g. child seats, bag hooks, rain covers etc. other than those approved by Mothercare.
- It may be unsafe to use replacement parts other than those approved by Mothercare.
- Do not overload this pushchair with additional children, goods or accessories. Bags and other items must not be hung from the handle.
- Always apply the brakes when the pushchair is stationary.
- Exercise caution when mounting or dismounting kerbs.
- Remove your child and fold the pushchair when ascending or descending stairs or escalators.
- Do not use your pushchair in a manner for which it was not designed.

- Don't let children play with or hang on to the pushchair.
- Hold on to your pushchair when close to moving road vehicles or trains. Even with the brake on, the draught from the vehicle may move the pushchair.
- If your pushchair is used by anyone unfamiliar with it, e.g. grandparents, always show them how it works.
- Never leave your child unattended, even for the shortest time.

- **ADVERTENCIA:** La seguridad de un niño es su responsabilidad. Los niños deben ser enjaezados siempre y deben nunca ser idos desatendido. El niño debe estar claro de todas las piezas móviles mientras que hace ajustes. Este vehículo requiere mantenimiento regular del utilizador. El sobrecargar, el plegamiento incorrecto y el uso de accesorios non-approved pueden dañar o romper este vehículo. Lea las instrucciones. BS 7409 : 1996
- El uso del pushchair con un niño que pesa más de 18,1 kilogramos causará desgaste excesivo y tensión en el pushchair. Utilice el pushchair con solamente un niño al mismo tiempo.
- No deje que su niño se suba solo al coche.
- Asegúrese de que su niño lleve siempre el arnés correctamente colocado y ajustado. Para mayor seguridad, se proporcionan anillas en D para el acoplamiento de un arnés de seguridad separado, aprobado según BS 6684.
- Asegúrese de que los niños estén alejados de las piezas móviles antes de realizar ajustes.
- La sobrecarga, el plegamiento incorrecto y el uso de accesorios que no cuentan con aprobación podrán resultar en el perjuicio o rotura de esta coche.
- Nunca deje puestas las cubiertas para la lluvia, capotas y demás cubiertas dentro de los recintos cerrados, en un ambiente cálido o cerca de fuentes de calor pueden provocar el sobre calentamiento del bebé.
- No use accesorios tales como asientos de niño, enganchess para bolsas, cubiertas para la lluvia, etc. que no hayan sido aprobados por Mothercare; pueden poner en peligro la seguridad del coche.
- No sobrecargue el coche con más niños, cargas o accesorios. Las bolsas y otros articulos no deberán colgarse del mango.
- Aplique siempre los frenos cuando la sillita se encuentre estacionaria.
- Tenga cuidado al subir y bajar las aceras.
- Saque a su niño y pliegue el coche al subir o bajar escaleras eléctricas.

Medidas de seguridad

- No use su coche para aquellas actividades para las que no ha sido diseñada.
- No deje que los niños juegen con el coche o se cuelguen de ella.
- Sujete el coche cuando se encuentre próximo a vehiculos de carretera móviles o trenes. Aunque tenga puestos los frenos, la corriente creada por el vehiculo puede mover el coche.
- Si su coche es usada por personas que no estén familiarizadas con ella, por ejemplo, abuelos, muéstreles siempre como utilizarla.
- No deje nunca a su niño sin supervision, aunque sólo sea durante un corto periodo de tiempo.

Guarantee (UK & Northern Ireland)

Your pushchair is manufactured under a certified Quality Management System, and is designed and manufactured to meet relevant British Standards and Regulations, for your child's safety.

For 12 months from the date of purchase* we offer you the reassurance that should your baby transport fail to function due to a manufacturing fault it will be repaired free of charge or replaced. This does not apply to faults caused by accident, neglect or misuse.

* Your till receipt or guarantee label is required as proof of purchase.

In the event that the pushchair is sent for repair, we will provide you with a courtesy pushchair while arranging for your's to be repaired.

We will honour this guarantee provided:

- Proof of purchase is provided (as detailed).
- The pushchair has not been modified or repaired by anyone other than the original manufacturer or an agent or representative.
- The pushchair has been used for it's intended purpose, in a domestic situation and as your child's transport.
- Your statutory rights are unaffected.

Your Child's Safety Is Your Responsibility

If you have a problem with this product or require any replacement parts, please contact your nearest Mothercare Store or telephone the Mothercare Customer Care Line on 01923 210 210.

Alternatively write to:

**Customer Care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH**

La seguridad de su niño es su responsabilidad

Si surgiera algun problema con este producto o si necesita piezas de recambio sirvase ponerse en contacto con almacen Mothercare mas proximo o llamar a la linea de Atencion al Cliente de Mothercare numero (+44) 1923 210 210

Tambien puede escribir a:

**Customer Care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH
England**

• Replacement Parts •

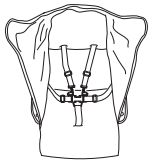
The replacement parts listed below are available for your **Mirage Plus** pushchair in **Berry Bias Model 6964115Y**. In the event you require any of these parts, please contact your local Mothercare store or contact Customer Care on 01923 210 210. Please have your model and serial number ready. These can be found on the sticker on the rear leg of your pushchair.

Alternatively write to:
Customer Care
Mothercare
Cherry Tree Road
Watford
Herts. WD24 6SH

• Diagram •

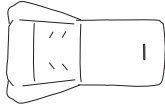
• Description •

• Part Number (SKU) •



Seat unit/
Harness

541490-9/
515633-5



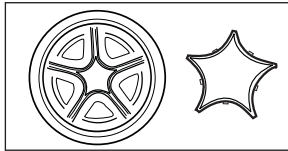
Seat pad

541492-3



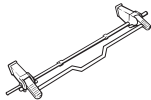
Front swivel wheel assembly

515621-2



Rear wheel

515623-6



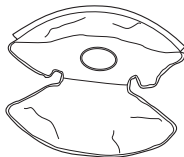
Rear axle assembly

515624-3



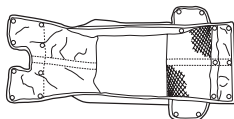
Tray

515663-2



Hood

541489-3



Basket

515630-4



Retainer pack

544811-9



Apron

541491-6